

La pédagogie différenciée

Pour les élèves de la Saskatchewan de la maternelle à la 12e année



2023

Historique des révisions

Ce tableau présente un résumé des révisions apportées au document final depuis sa publication en 2023. Le document affiché sur le site Web www.publications.saskatchewan.ca reflète la version la plus récente.

Date des révisions	Types de révisions



Table des matières

Préface.....	4
La pédagogie différenciée.....	5
Principes de la pédagogie différenciée.....	6
Application de la pédagogie différenciée.....	7
Soutenir l'apprenant : c'est qui l'élève?	8
Les quatre variables de la pédagogie différenciée.....	11
La pédagogie différenciée et l'environnement d'apprentissage	12
La pédagogie différenciée et l'enseignement	14
La pédagogie différenciée et l'évaluation	16
La pédagogie différenciée et les ressources.....	18
L'apprentissage axé sur l'élève.....	23
Résumé.....	24
Ressources supplémentaires	25
Références.....	27
Annexe A : Idées d'adaptations pour les apprenants d'anglais langue additionnelle	28
Annexe A : Idées d'adaptations pour les apprenants d'anglais langue additionnelle (continué)	29
Annexe C : À propos de moi – Formulaire de l'élève.....	31
Annexe D : À propos de mon enfant – Formulaire du parent/tuteur	32
Annexe E : Exemple du registre des adaptations	33
Annexe F : Idées pour les adaptations	35
Annexe G : La pédagogie différenciée	36

Préface

Le présent document, *La pédagogie différenciée pour les élèves de la Saskatchewan de la maternelle à la 12e année (2023)*, est une mise à jour du document *La pédagogie différenciée pour les élèves de la Saskatchewan de la maternelle à la 12e année (2017)* et de son prédécesseur *La pédagogie différenciée dans le tronc commun (1992)*. Le document, *La Pédagogie différenciée pour les élèves de la Saskatchewan de la maternelle à la 12e année* a été conçu dans le but d'aider les éducateurs à prendre des décisions permettant de soutenir la réussite de tous les élèves dans le contexte des programmes d'études de la Saskatchewan.

Dans le présent document, toute référence à des écoles comprend le conseil scolaire, la Saskatchewan Distance Learning Centre, les écoles des Premières Nations, les écoles indépendantes et les écoles en centres de garde et de détention, approuvées par le ministère de l'Éducation.

La pédagogie différenciée fait référence au concept d'ajustement de l'une ou de l'ensemble des variables suivantes :

- l'environnement d'apprentissage;
- l'enseignement;
- l'évaluation et/ou;
- les ressources.

Les ajustements de ces variables visent à rendre l'apprentissage significatif et approprié afin de favoriser la réussite des élèves. Tomlinson (2014) déclare que: « Les enseignants des classes différenciées acceptent et agissent en partant du principe qu'ils doivent être prêts à faire participer les élèves à l'enseignement par le biais de différentes approches d'apprentissage, en faisant appel à un éventail d'intérêts et en utilisant des rythmes variés d'enseignement ainsi que divers degrés de complexité et différents systèmes de soutien » [traduction libre de l'anglais] (pp. 4-5). Dans le contexte de la Saskatchewan, la différenciation est abordée à travers la pédagogie différenciée qui permet à tous les enseignants de répondre à la diversité des élèves, y compris leurs forces et leurs besoins, leurs intérêts, leurs antécédents, leurs expériences de vie et leurs motivations.

Dans le contexte de la pédagogie différenciée, les résultats d'apprentissage des programmes d'études ne sont pas modifiés; les variables sont ajustées de manière à ce que les résultats d'apprentissage des programmes d'études puissent être atteints par la plupart des élèves.

La pédagogie différenciée



La pédagogie différenciée :

- considère les enseignants comme des professionnels investis du pouvoir et de la responsabilité d'adapter l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources pour répondre aux besoins de tous les élèves;
- encourage le dialogue entre les professionnels sur la meilleure façon d'offrir un soutien approprié et de répondre aux différences individuelles dans la classe;
- soutient l'idée que les décisions en matière de pédagogie différenciée doivent être prises par les professionnels qui travaillent quotidiennement avec les élèves;
- ne change rien aux résultats d'apprentissage des programmes d'études;
- encourage des environnements qui favorisent l'esprit de collégialité et de collaboration interdisciplinaire motivé par le leadership des administrateurs scolaires;
- favorise des pratiques efficaces d'enseignement qui répondent aux besoins de l'élève;
- est plus qu'une simple liste de mesures de contrôle.

Principes de la pédagogie différenciée

La pédagogie différenciée est une composante nécessaire de l'éducation dans toutes les écoles de la Saskatchewan. Les principes suivants guident l'implantation dans toutes les salles de classe :

- La pédagogie différenciée infuse tous les programmes d'études, cours et programmes.
- La pédagogie différenciée présuppose une corrélation entre les variables qui se rattachent au concept de différenciation (environnement d'apprentissage, enseignement, évaluation et ressources).
- La pédagogie différenciée reconnaît implicitement que les élèves abordent l'apprentissage de multiples façons. Les enseignants doivent être attentifs aux forces et aux besoins de chaque élève.
- Tous les élèves peuvent apprendre et réussir lorsque sont mis en place un enseignement, une planification et une évaluation efficaces.
- La pédagogie différenciée reconnaît l'importance d'une planification collaborative qui est indispensable à la structuration des adaptations en vue de maximiser le potentiel des élèves en tant qu'apprenants autonomes.



Application de la pédagogie différenciée

La pédagogie différenciée renvoie au concept d'apporter des adaptations à quatre variables : l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources. Ces adaptations sont apportées par les enseignants en vue de soutenir la réussite des élèves dans toutes les matières de la maternelle à la 9e année et tous les cours et programmes de la 10e à la 12e année. Un jugement professionnel solide est un facteur critique dans l'actualisation des variables de la pédagogie différenciée en vue de la réussite de l'apprentissage en éducation. La pédagogie différenciée s'applique à tous les types de programmes éducatifs offerts aux élèves de la Saskatchewan et le programme d'études approuvé est toujours le point de départ lorsqu'il s'agit de prendre des décisions en matière d'adaptation. En bref, la pédagogie différenciée s'applique à TOUTES les situations.

Tous les élèves vont travailler à atteindre les résultats d'apprentissage définis pour leur cheminement scolaire. Un enseignement efficace, y compris l'utilisation de la pédagogie différenciée, viendra soutenir la plupart des élèves à atteindre la réussite. Certains élèves auront cependant besoin de soutien supplémentaire. Ces soutiens peuvent être déterminés à l'aide des discussions entre les membres d'une équipe de professionnels de l'éducation.

Si les adaptations à ces variables ont été apportées et que l'élève dépasse ou n'est pas capable d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études, les enseignants doivent alors effectuer des modifications au plan de l'élève. L'élève reçoit, par conséquent, un plan individualisé et différent, en termes de qualité, qui lui permettra d'atteindre son plein potentiel. Tout élève de la maternelle à la 9e année qui travaille sur de différents résultats d'apprentissage aura un plan individualisé. **Aucun élève de la maternelle à la 9e année n'est placé dans un programme modifié.** Le plan individualisé devra être centré sur l'évaluation et les décisions prises par une équipe collaborative interdisciplinaire qui comprendra les parents, les tuteurs et, dans la mesure du possible, l'élève. Pour plus d'informations, consulter *L'actualisation d'un modèle d'intervention axé sur les besoins*.

Les cours modifiés n'existent qu'au secondaire et dans les domaines des sciences humaines, des sciences, des langues et des mathématiques. Aux niveaux 10, 20 et 30, lorsque les cours réguliers ne répondent pas aux besoins d'un élève, celui-ci peut être inscrit à des cours modifiés (cours de base ou cours avancés). Avant de pouvoir d'inscrire les élèves aux cours modifiés de base ou avancés, et d'y inscrire des élèves, les divisions scolaires devront obtenir l'approbation du Ministère.



Soutenir l'apprenant : c'est qui l'élève?

Les élèves sont mieux capables de s'engager dans leur apprentissage lorsqu'ils se sentent soutenus et encouragés et que leurs enseignants reconnaissent leurs forces sur le plan de l'apprentissage. Les élèves engagés ont hâte de venir à l'école et d'apprendre davantage.

L'établissement de relations solides et saines entre les enseignants et les élèves est un aspect essentiel de la dynamique qui mène à l'engagement des élèves et améliore leur capacité de réussite. Par l'application de la pédagogie différenciée, les enseignants donnent aux élèves l'occasion de reconnaître ce dont ils ont besoin en tant qu'apprenants et d'exprimer leurs besoins pour maximiser leur apprentissage.

Toute application de la pédagogie différenciée signifie une compréhension holistique de l'apprenant. Les aspects du profil d'apprentissage sont importants lorsqu'il est question de travailler en fonction des forces et des besoins des élèves.

Profil d'apprentissage

Un profil d'apprentissage représente la manière dont un élève apprend. Le profil d'apprentissage est façonné par le style d'apprentissage de l'élève et par ses préférences en matière d'intelligences multiples, de son identité de genre et de sa culture. Un profil d'apprentissage est dynamique et évolue au fur et à mesure selon les expériences de l'élève. L'enseignant doit toujours faire preuve de jugement professionnel pour déterminer quelles adaptations aux variables apporter le cas échéant pour aider l'élève à maximiser son potentiel d'apprentissage (Tomlinson, 2014). Un profil d'apprentissage présente les informations du point de vue de l'élève et soutient l'enseignant en l'aidant à mieux connaître l'apprenant. Il peut aider les enseignants et l'équipe de soutien à comprendre la manière dont un élève apprend, ses expériences antérieures, son potentiel d'apprentissage, ses préférences et ses styles.

Les intérêts

L'enseignant est responsable de se familiariser avec les intérêts et les aptitudes de chaque élève et utiliser ces informations pour procéder aux adaptations appropriées. Ce faisant, l'enseignant encourage, de différentes manières, les élèves à explorer et à développer leurs intérêts et leurs capacités.

Les préférences et les forces en matière d'apprentissage

Les élèves ont des préférences et des forces individuelles. Enseigner des concepts de plusieurs façons ou à plusieurs reprises peut aider les élèves à mieux comprendre la matière.

Le stade de développement et les capacités variables

Les élèves du même âge chronologique, dans une même classe, peuvent se trouver à de très différents stades de développement selon leur capacité à interagir avec le programme d'études et à bénéficier des stratégies spécifiques d'enseignement. Il est important que les enseignants sachent quels types de tâches d'apprentissage sont pertinents pour les différents niveaux de développement cognitif et qu'ils procèdent aux ajustements nécessaires dans l'expérience d'apprentissage.

Le développement physique

Pour qu'un enseignement soit efficace, c'est essentiel de comprendre clairement les types de facteurs physiques qui affectent l'aptitude d'un élève à être prêt à adapter les variables en fonction des différences de développement physique. Le développement des grands et des petits muscles, la coordination œil-main et le développement des relations spatiales ne sont que quelques facteurs du développement physique d'un élève et qui ont des répercussions profondes sur la réussite scolaire de l'élève.

Le développement social et émotionnel

L'enseignant doit connaître le développement social et émotionnel typiques des élèves et le prendre en considération lorsqu'il observe les élèves et planifie le type et l'ampleur des adaptations nécessaires pour soutenir l'apprentissage des élèves. En plus de cela, il doit également tenir compte des facteurs sociaux et culturels, de la construction et de l'environnement familiaux et de l'expérience de l'élève.

Le concept de soi

Il est essentiel que l'enseignant reconnaisse l'importance du concept de soi comme facteur critique du développement académique, affectif et social des élèves. Il est important que l'enseignant fasse tout son possible pour structurer les expériences d'apprentissage en classe d'une manière qui aide les élèves à acquérir un concept positif d'eux-mêmes en tant qu'individus et qu'apprenants compétents.

La langue parlée à la maison

De nombreux élèves parlent une langue autre que l'anglais ou le français à la maison. Il est important de reconnaître que les élèves ont des points forts dans leur langue lorsqu'ils apprennent une autre.

Les considérations culturelles

Il est important d'encourager les élèves à apprendre et à interagir d'une manière qui leur est culturellement familière et d'adapter les tâches et les unités d'enseignement aux intérêts et aux besoins culturels des élèves.

L'enseignement sensible aux traumatismes

Le fonctionnement du cerveau est affecté par les traumatismes (Katz & Lamoureux, 2018). Dans les classes sécuritaires, le taux de cortisol diminuera chez les élèves qui ont subi un traumatisme s'ils perçoivent la salle de classe comme un havre de paix (Katz & Lamoureux, 2018).

L'éducation inclusive

L'éducation en Saskatchewan est fondée sur le principe du respect de la diversité de tous les élèves et de toutes les familles. C'est par le biais des conversations avec les élèves et les familles que les éducateurs développent une conscience et une compréhension croissantes des diverses cultures et communautés de leur école.

Les programmes de langues additionnelles

Certaines écoles de la Saskatchewan offrent des programmes de langue seconde tels que des programmes d'immersion française, de français de base, d'immersion en langue crie, d'espagnol et d'autres langues. Les adaptations à ces programmes peuvent être différentes des adaptations pour les élèves dont la langue parlée à la maison est différente. Certains élèves auront une langue maternelle différente et participeront également à l'un de ces programmes linguistiques.

Les adaptations

Quelles adaptations seraient, au besoin, les plus utiles pour cet élève? Changer l'environnement d'apprentissage, les ressources, l'évaluation ou l'enseignement? Afin de déterminer les adaptations qui seront les mieux conformes pour un élève, n'oubliez de ne modifier que quelques éléments à la fois. Si une adaptation ne fonctionne pas, essayez-en une autre. Parfois, les élèves ont besoin de plusieurs adaptations ou d'un changement.

Étant donné que la pédagogie différenciée est conçue pour répondre aux besoins de chaque élève, que l'étendue et la durée des adaptations ne sont pas uniformes pour tous les élèves, il est donc normal que tous les élèves n'en ont pas besoin à toutes les situations d'apprentissage. Pendant tout le processus d'apprentissage, l'enseignant peut encourager la participation de l'élève à la planification de l'environnement d'apprentissage, de l'enseignement, de l'évaluation et de la sélection des ressources.

Lorsqu'ils soutiennent l'apprentissage de leurs élèves en classe, les enseignants doivent comprendre le but visé par le résultat d'apprentissage et les indicateurs de réalisation qui l'accompagnent et comprendre également les divers besoins de chaque élève. Ce sont là les éléments-clés qui permettront de déterminer le type et l'étendue des adaptations nécessaires à la croissance optimale de l'élève.

Les adaptations ne doivent pas être considérées comme un traitement préférentiel ou un avantage offert à l'élève par rapport à ses camarades. L'enseignant ne doit pas oublier que ces adaptations sont offertes à l'élève pour l'aider à réaliser son plein potentiel.

Les quatre variables de la pédagogie différenciée

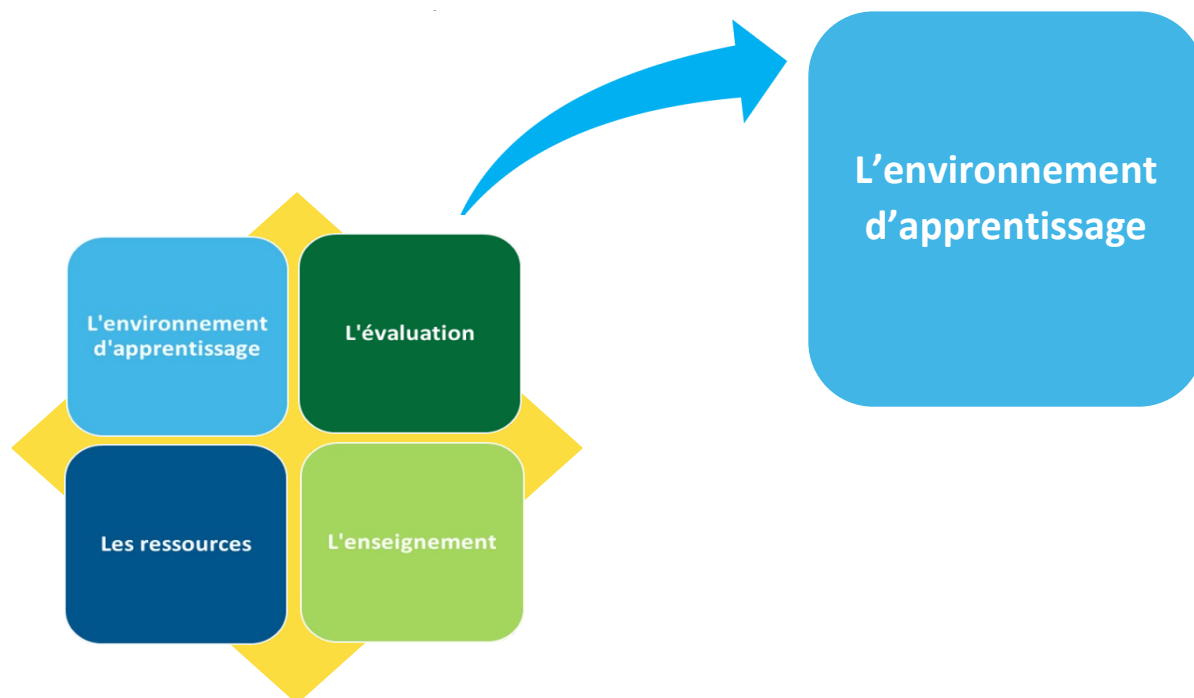
Le but de la pédagogie différenciée est de maximiser l'apprentissage des élèves et de soutenir l'atteinte des résultats d'apprentissage des programmes d'études. La pédagogie différenciée recouvre toutes les pratiques mises en œuvre par les enseignants pour rendre l'apprentissage pertinent et approprié à chaque élève. Pour utiliser la pédagogie différenciée de manière efficace, les enseignants adaptent les variables suivantes :

l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources. On s'attend à ce que les enseignants utilisent les programmes d'études approuvés comme point de départ de décisions sur les adaptations. Les pages suivantes illustrent des idées d'adaptation qui peuvent être faites dans chacune des quatre variables de l'environnement d'apprentissage, des ressources, de l'enseignement et de l'évaluation. Les listes ne sont pas exhaustives et ne sont qu'un point de départ pour les adaptations possibles.

L'enseignant est la clé de la prise de décision lorsqu'il s'agit de mettre en œuvre la pédagogie différenciée.



La pédagogie différenciée et l'environnement d'apprentissage



L'environnement d'apprentissage est un élément important à prendre en considération lors de la planification pour les élèves. L'environnement est un lieu qui peut avoir un impact important sur la réussite de l'élève.

Certains éléments sont importants à prendre en considération lorsqu'on met en place un environnement d'apprentissage positif et respectueux. Les enseignants doivent consulter leurs collègues et collaborer avec eux, tout en travaillant avec les élèves, pour créer des environnements d'apprentissage fonctionnels, adaptables et attrayants. Il est important de mettre en place un environnement qui respecte l'identité de tous les élèves, y compris les élèves à orientations sexuelles diverses et à genre varié. Les enseignants et les membres de la classe doivent modéliser le respect de la diversité culturelle et linguistique en encourageant les élèves à parler leur langue maternelle et à partager certains aspects de leur culture.

Des environnements structurés, prévisibles et stables assurent que les élèves savent à quoi s'attendre. Une structure flexible est nécessaire pour répondre aux nouveaux besoins des élèves. Les élèves peuvent être impliqués dans la prise de décision sur l'espace physique de la classe de façon à assurer que l'environnement est engageant et soutient une variété d'approches pédagogiques, y compris lorsqu'ils sont en petits groupes et lorsqu'ils travaillent individuellement avec l'enseignant. Au-delà de l'organisation de la salle de classe, la culture de la salle de classe peut démontrer que tous les élèves sont des apprenants valorisés et capables. L'environnement peut créer une atmosphère d'apprentissage qui honore diverses visions du monde et reflète les élèves capables d'apprendre.

Un environnement d'apprentissage positif se construit sur de saines relations, formant un système des enseignants bienveillants et accueillants, des élèves ayant entre eux des relations solides et des parents et parents-substituts engagés. Des relations positives élèves-enseignants reposent sur la confiance, le respect mutuel et la communication efficace.

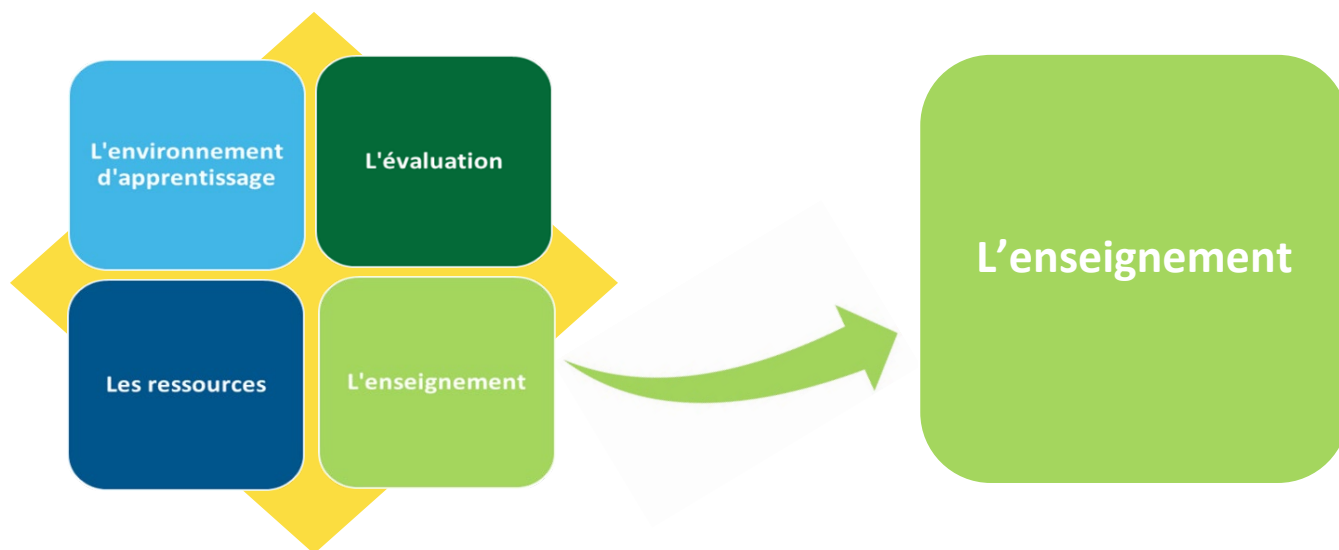
Idées pour adapter la variable de l'environnement d'apprentissage

La liste suivante contient des idées pour adapter l'environnement d'apprentissage.

- ☐ Réduire les bruits excessifs.
- ☐ Utiliser des casques d'écoute qui réduisent le bruit.
- ☐ Réduire l'encombrement visuel.
- ☐ Réduire l'encombrement physique.
- ☐ Prévoir un espace libre de toute distraction.
- ☐ Modéliser l'organisation du matériel.
- ☐ Prévoir des solutions alternatives de la position de s'asseoir (par exemple, se mettre à un bureau debout, un ballon, une chaise à bascule).
- ☐ Utiliser des organisateurs graphiques, des listes.
- ☐ Inclure des informations imprimées et visuelles qui reflètent la culture, la langue maternelle et l'identité des élèves.
- ☐ Utiliser un chronomètre.



La pédagogie différenciée et l'enseignement



L'enseignement tient compte des connaissances et de la compréhension préalables des élèves, ainsi que de leurs intérêts, de leur profil d'apprentissage, de leurs perspectives, de leurs préférences et de leur contexte culturel et linguistique. L'enseignement est guidé par l'évaluation continue des forces et des besoins des élèves. Alors que certains élèves ont besoin du défi de concepts abstraits, d'autres ont besoin d'exemples concrets pour les aider dans leurs processus cognitifs. Au moment de planifier l'enseignement, l'enseignant peut prendre en considération, la complexité des concepts et le raisonnement requis pour les comprendre. Les enseignants peuvent consulter leurs collègues et collaborer avec eux pour déterminer les forces et les besoins des élèves, de façon à mettre en corrélation leurs approches pédagogiques, à surveiller ces approches et à les ajuster en continu.

Faire sa planification pour toute la classe donne à l'enseignant l'occasion de prendre des décisions initiales par rapport aux besoins de tous les élèves de sa classe. Certains élèves n'auront peut-être besoin d'aucune adaptation surtout si l'environnement d'apprentissage, les pratiques d'enseignement et les ressources sont appropriés quant à leurs besoins. L'enseignant se base sur ce qu'il a appris grâce aux évaluations formelles et informelles pour prendre des décisions d'adaptation afin de soutenir l'apprentissage des élèves.

Les adaptations pour de petits groupes d'élèves sont dynamiques dans le sens qu'une évaluation ultérieure permettra encore de les raffiner. Les groupements doivent être flexibles et répondre aux besoins des élèves, matière par matière.

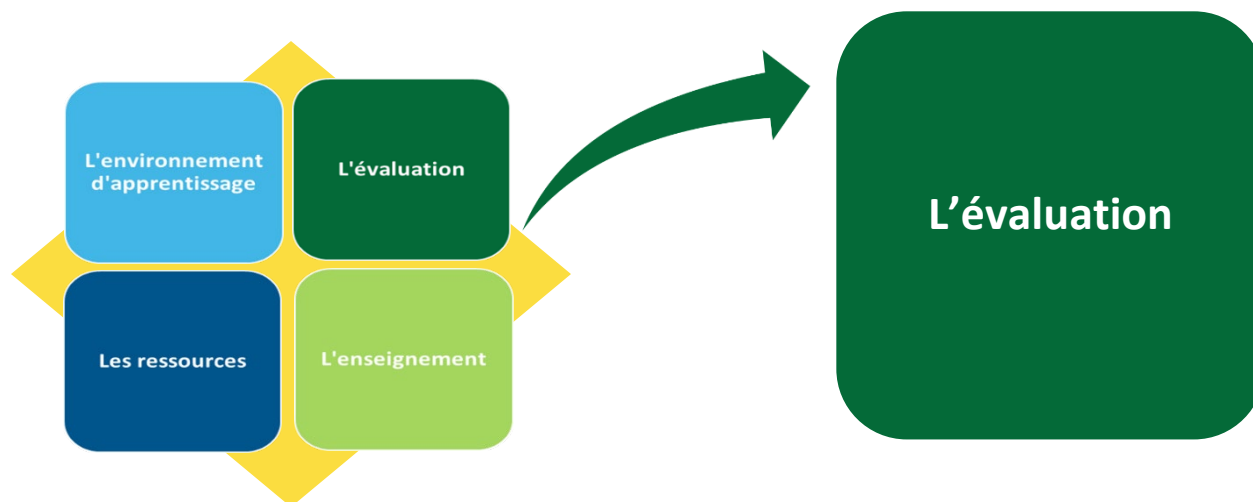
Grâce à un processus décisionnel éclairé, basé sur les évaluations, l'enseignant détermine les adaptations qui sont nécessaires pour enrichir, approfondir ou renforcer son enseignement ou même offrir un enseignement différencié, de façon à permettre à chaque élève d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études. Ces adaptations peuvent également être variées et flexibles et durer le temps qu'il faut pour que l'élève s'engage et réussisse.

Idées pour adapter la variable de l'enseignement

La liste suivante contient des idées pour adapter l'enseignement :

- ☐ Allouer aux élèves plus de temps pour répondre oralement, lire des passages et effectuer des tâches d'apprentissage.
- ☐ Utiliser du matériel pédagogique multisensoriel (auditif, visuel, tactile, kinesthésique) pour favoriser la compréhension de l'élève.
- ☐ Fournir aux élèves, à l'avance, un organisateur visuel, un plan ou une copie des notes lors de la présentation de contenu académique.
- ☐ Permettre aux élèves d'enregistrer les leçons orales.
- ☐ Compléter les informations auditives par des repères visuels et des gestes.
- ☐ Découper les présentations en courtes séquences.
- ☐ Réduire la quantité de texte sur les écrans ou dans les documents imprimés.
- ☐ Segmenter l'enseignement par le biais des activités physiques et tactiles (par exemple, des pauses corporelles).
- ☐ Fournir des occasions d'apprendre à l'aide des tâches actives (plutôt que de se concentrer uniquement sur des tâches sédentaires).
- ☐ Modéliser/démontrer les moyens d'autorégulation.
- ☐ Aider les élèves à reconnaître leurs forces et leurs styles d'apprentissage ainsi que les adaptations et les stratégies qui leur conviennent le mieux.
- ☐ Augmenter le temps d'attente après les questions et pendant les discussions.
- ☐ Mettre des tâches avancées ou difficiles à la disposition des élèves qui ont besoin d'un enrichissement ou d'un approfondissement.
- ☐ Activer et mettre à profit les connaissances et les expériences antérieures des élèves.
- ☐ Adapter les tâches et les unités d'études aux intérêts et aux besoins culturels des élèves.
- ☐ Utiliser le modèle de transfert progressif des responsabilités pour répondre aux besoins des individus et des groupes d'élèves.
- ☐ Veiller à intégrer la pratique et l'application guidées/encadrées et indépendantes dans l'enseignement.
- ☐ Utiliser une combinaison de vocabulaire simple et avancé pendant l'enseignement et les conversations avec les élèves.
- ☐ Enseigner, à l'avance, le vocabulaire difficile.
- ☐ Adopter une planification transdisciplinaire.

La pédagogie différenciée et l'évaluation



L'évaluation est un aspect fondamental du processus d'enseignement et d'apprentissage. Pour une évaluation authentique et efficace, il est nécessaire de concevoir des tâches à réaliser qui s'alignent sur les résultats d'apprentissage des programmes d'études et faire participer les élèves à la détermination des moyens par lesquels ils démontrent leur apprentissage. Dans les programmes d'études de la Saskatchewan, les évaluations prennent trois formes : évaluation pour l'apprentissage, évaluation en tant qu'apprentissage et évaluation de l'apprentissage. Ces évaluations contribuent à brosser un tableau général du niveau de réussite de chaque élève.

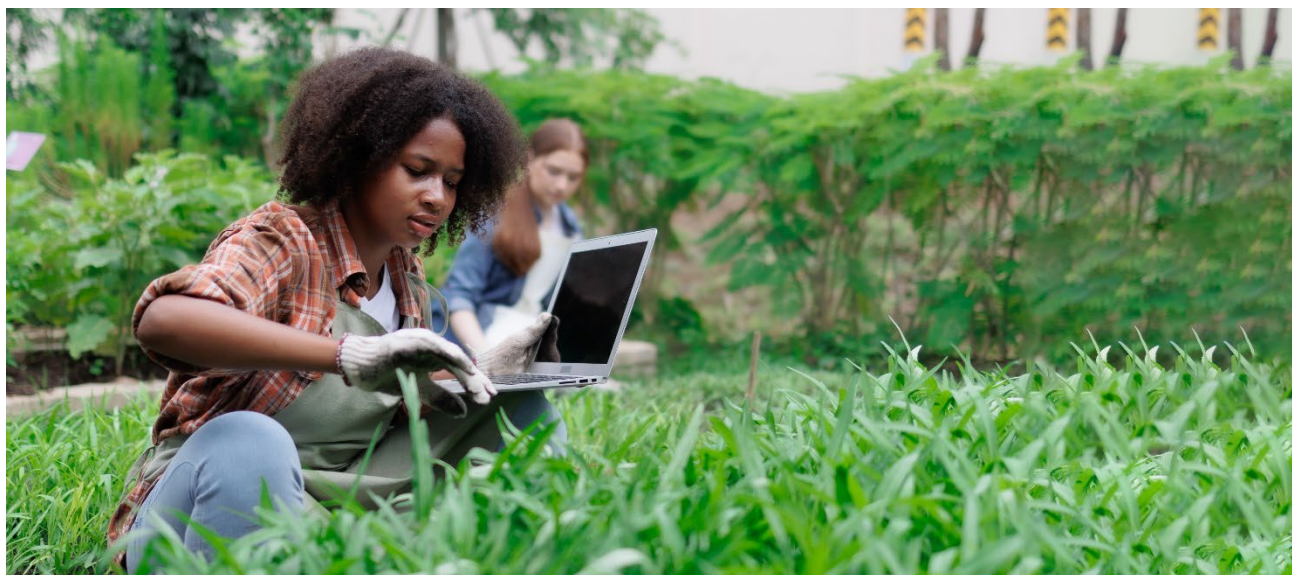
Tout comme les enseignants adaptent l'enseignement pour répondre aux besoins des élèves, l'évaluation peut être ajustée afin de répondre aux besoins individuels. Toute évaluation doit être juste et équitable et donner à tous les élèves l'occasion de faire des liens et de montrer l'étendue de leurs connaissances, de leurs habiletés et de leurs capacités de plusieurs façons. Les évaluations doivent être liées aux résultats d'apprentissage et aux indicateurs qui les accompagnent et ne pas en compromettre l'intégrité du contenu.

Les adaptations peuvent prendre la forme d'un changement au format de l'évaluation (par exemple, à l'oral plutôt qu'à l'écrit), au temps alloué à l'évaluation ou à l'endroit où se passe l'évaluation (espace privé plutôt que salle de classe). Une évaluation en classe efficace va comprendre une variété d'éléments de preuve de l'apprentissage de l'élève et encourager la participation active et l'autoévaluation. En cherchant à adapter les évaluations pour qu'elles correspondent bien aux forces et aux besoins des apprenants, les enseignants peuvent donner à leurs élèves des occasions de réussir. Les enseignants et les élèves peuvent collaborer pour sélectionner les adaptations appropriées (environnement, enseignement, évaluation, ressources) parmi les occasions multiples et variées (conversations, observations et produits) qu'ils saisissent pour recueillir des preuves d'apprentissage. (ministère de l'Éducation de la Saskatchewan, 2022, pp. 64-65).

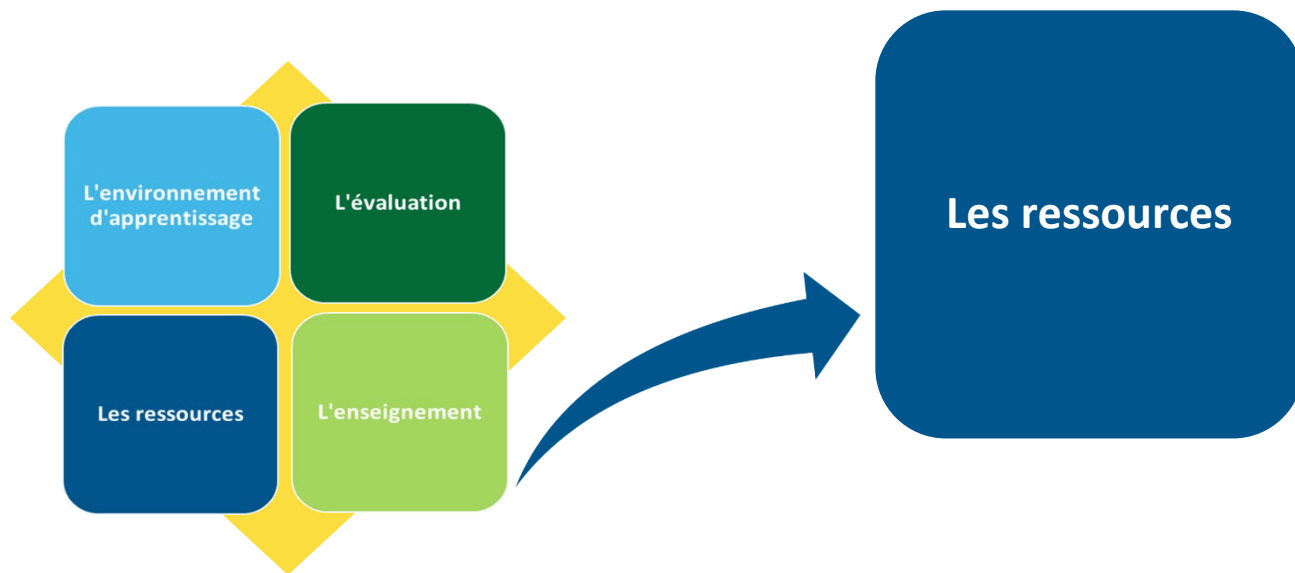
Idées pour adapter la variable de l'évaluation

La liste suivante contient des idées pour adapter l'évaluation.

- ☐ Ajuster la durée de l'évaluation.
- ☐ Proposer l'utilisation d'un lecteur et/ou un scribe et expliquer les énoncés difficiles.
- ☐ S'entendre sur des dates précises pour la réalisation des différentes parties d'un travail.
- ☐ Communiquer les détails des devoirs et des examens aux parents/tuteurs sous forme électronique ou imprimée.
- ☐ Utiliser une variété d'évaluations continues pour suivre les progrès des élèves.
- ☐ Offrir aux élèves des options concernant les sujets, les tâches, les ressources et les groupes d'apprentissage.
- ☐ Varier les options pour démontrer l'apprentissage (oral, écrit, visuel, dramatique, multimédia).
- ☐ Collaborer à l'évaluation de l'apprentissage et du développement des élèves à l'aide de portfolios, de célébrations de l'apprentissage et/ou d'un apprentissage documenté électroniquement.
- ☐ Faire participer les familles dans l'élaboration de plans pour soutenir la réussite des élèves.
- ☐ Changer le lieu de l'évaluation (par exemple, un espace privé ou naturel plutôt que la salle de classe).



La pédagogie différenciée et les ressources



Lorsque les collègues se consultent et collaborent à la sélection d'une variété de ressources (matériel écrit, visuel, audio et multimédia), l'apprentissage des élèves s'améliore. Les élèves devraient aussi avoir l'occasion de choisir des ressources intéressantes qui reflètent leurs champs d'intérêt et leurs besoins.

L'application de la pédagogie différenciée à la sélection des ressources signifie avoir accès à des ressources pertinentes et crédibles qui reflètent la diversité des élèves selon leurs capacités, leurs perspectives, leurs identités, leurs intérêts, leurs expériences, leurs cultures et leurs modes d'apprentissage. L'apprentissage par l'enquête offre une certaine flexibilité à l'enseignant dans le sens qu'elle met à sa disposition des ressources qui reflètent les écarts de développement linguistique, d'habiletés et d'intérêts que l'on retrouve dans chaque classe.

Certains élèves peuvent avoir besoin de ressources contenant des données de base sur un sujet, alors que d'autres auront besoin de ressources plus avancées sur le même sujet. Les options de ressources devraient inclure des occasions pour enrichir, approfondir et renforcer l'apprentissage pour les élèves sans compromettre l'intégrité du contenu des résultats d'apprentissage du programme d'études.

De la même façon que les enseignants adaptent leurs pratiques d'enseignement et d'évaluation pour répondre aux besoins des élèves, ils doivent également mettre à leur disposition des ressources qui les soutiendront, pour leur permettre d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études.

Idées pour adapter les ressources

La liste suivante contient des idées sur la manière d'adapter les ressources pour les étudiants qui bénéficient de la pédagogie différenciée.

- ☐ Fournir des ressources dans différents formats, y compris le format imprimé, visuel, auditif et le format multimédia.
- ☐ Collaborer avec les élèves pour sélectionner des ressources qui reflètent la diversité, les besoins et les intérêts des élèves.
- ☐ Encourager les élèves à utiliser des appareils électroniques portables pour documenter l'information.
- ☐ Fournir des technologies d'aide telles que la synthèse vocale, la prédiction de mots, les dictionnaires parlants et les surligneurs.
- ☐ Encourager les élèves à utiliser des dictionnaires visuels pour vérifier le sens ou l'orthographe des mots.
- ☐ Fournir un accès en ligne aux manuels, aux devoirs, aux calendriers munis des dates des devoirs et des évaluations et aux grilles d'évaluation.
- ☐ Soutenir les besoins linguistiques des élèves d'anglais langue additionnelle (ALA) avec des ressources dans la langue d'enseignement et dans leur langue première.



La pédagogie différenciée et les pratiques d'inclusion et d'affirmation culturelles

Les élèves des écoles de la Saskatchewan peuvent provenir de différents milieux.

Le concept de culture se rapporte souvent à des groupes ethniques ou sociaux; cependant, il peut être élargi pour inclure d'autres éléments comme la langue, la religion, la race, l'origine ethnique, la situation de famille, le sexe, l'orientation sexuelle, le statut socioéconomique, ainsi que les capacités physiques, mentales et sociales (ministère de l'Éducation de la Saskatchewan, 2015), qui constituent les croyances, réflexions et les modes de vie d'une personne et les influencent. La culture est importante dans l'éducation: « la langue et les autres signes et symboles culturels organisent les processus de pensée des enfants et déterminent la façon dont ils voient et interprètent le monde » (Goulet & Goulet, 2014).

L'éducation valorisant l'inclusion et l'affirmation culturelles en Saskatchewan représente tous les élèves d'une salle de classe et garantit que tous les élèves peuvent se voir dans le processus d'enseignement et d'apprentissage. Les programmes d'études, l'enseignement et l'évaluation culturellement inclusifs tiennent compte de la diversité des élèves dans son intégralité, notamment l'ethnicité, la langue, la diversité des genres et de la sexualité, les antécédents, les expériences, les styles d'apprentissage et d'autres influences qui peuvent déterminer l'identité des élèves (ministère de l'Éducation de la Saskatchewan, 2022. p. 98).

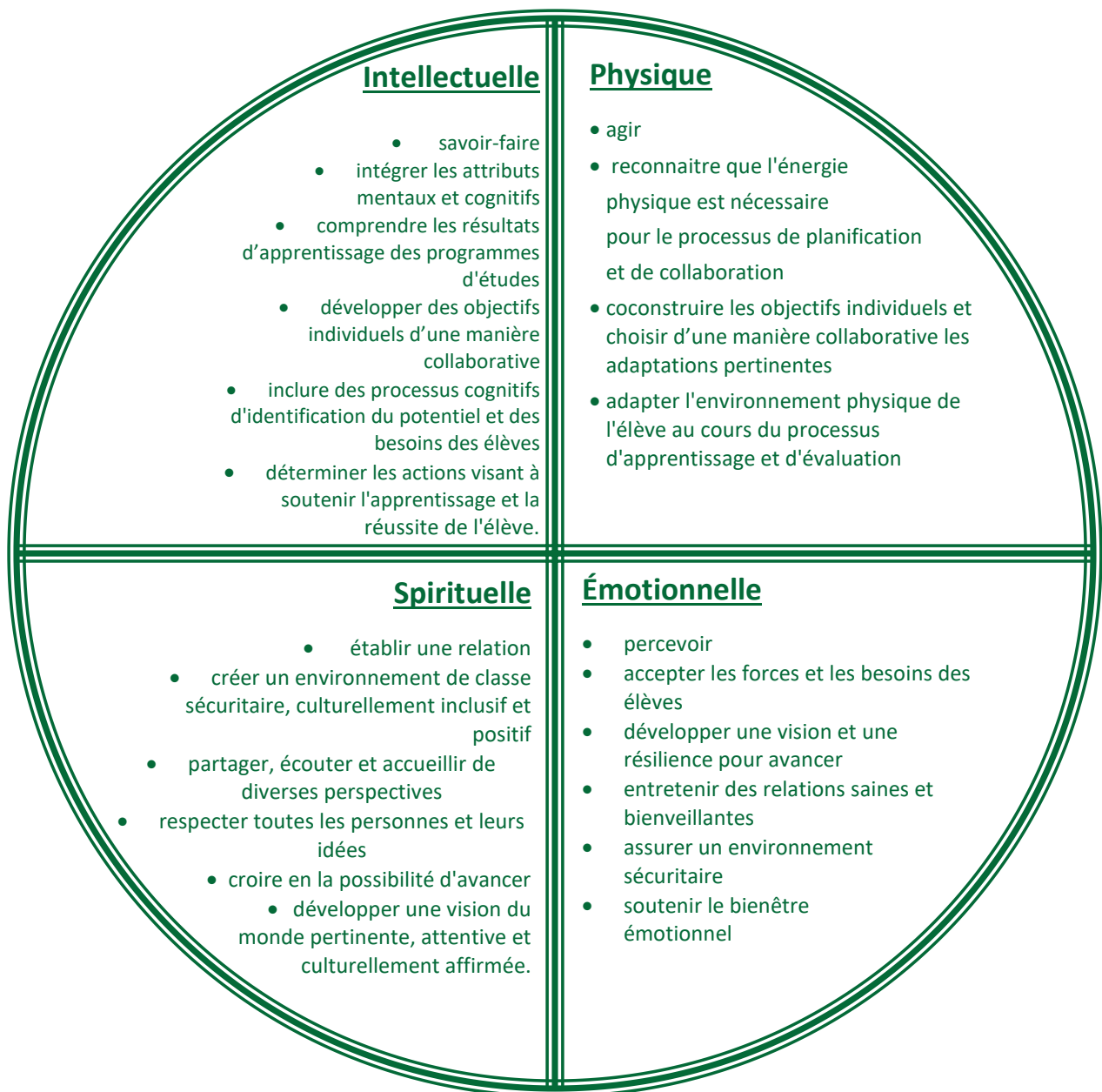
Certains de nos élèves sont issus des Premières Nations et peuvent être en phase de rétablissement **d'un traumatisme générationnel** lié aux pensionnats. D'autres sont de nouveaux arrivants en Saskatchewan et au Canada et peuvent parler une langue autre que le français ou l'anglais **à la maison**.

L'application de la pédagogie différenciée tout au long du processus d'enseignement et d'évaluation permet de mettre en œuvre des pratiques culturellement inclusives et positives. Ajustés pour répondre aux besoins individuels et à ceux de la communauté, l'enseignement et l'évaluation qui tiennent compte de la pédagogie différenciée peuvent également offrir à tous les élèves des occasions multiples et variées pour démontrer l'étendue de leurs connaissances, de leurs compétences et de leurs aptitudes, tout en respectant leurs styles d'apprentissage, leurs visions du monde et leurs points de vue (adapté du ministère de l'Éducation de la Saskatchewan, 2022).



Les adaptations et les quatre dimensions

La pédagogie différenciée s'accorde avec le document : *Inspirer la réussite : Cadre stratégique sur l'éducation des Premières Nations et des Métis de la prématernelle à la 12e année*, où les systèmes de croyances et les visions du monde des Premières Nations et des Métis sont fondés sur la reconnaissance et le respect de l'équilibre délicat entre son indépendance personnelle et l'interdépendance avec tous les êtres vivants de l'environnement, qu'ils soient matériels ou immatériels. Cet équilibre comprend les dimensions intellectuelle (mentale), physique, émotionnelle et spirituelle, ainsi que les enseignements intergénérationnels. Ces dimensions créent l'équilibre et le bien-être dans la vie personnelle, comme le représentent les quatre quadrants du cercle ci-dessous. Dans la pédagogie différenciée, elles peuvent représenter l'évolution progressive de tous les élèves ainsi que l'interconnexion et le voyage cyclique de l'apprentissage tout au long de la vie. Ces quatre dimensions s'alignent avec les quatre dimensions du document *Soutenir l'évaluation de l'élève en Saskatchewan* (ministère de l'Éducation de la Saskatchewan, 2022).



La dimension intellectuelle

La dimension intellectuelle (mentale) peut s'exprimer par la simple expression de «se débrouiller. » Les enseignants s'efforcent de comprendre clairement et d'assimiler les programmes d'études provinciaux afin de soutenir les élèves et de collaborer avec l'équipe de l'élève afin d'élaborer des objectifs individuels, en procédant, au besoin, par des **adaptations**. Cela inclut les processus cognitifs nécessaires pour identifier les préjugés potentiels ainsi que les besoins des élèves afin de déterminer les mesures à prendre pour soutenir l'apprentissage et la réussite des élèves.

La dimension physique

La dimension physique peut être résumée par l'expression « agir. » Cet aspect se concentre sur l'énergie physique requise pour le processus de planification et de collaboration lors de l'identification des points forts et des besoins des élèves, ainsi que sur des actions potentielles pour soutenir leur apprentissage. Les enseignants et les élèves peuvent coconstruire des objectifs individuels et choisir d'une manière collaborative, des **adaptations** pertinentes liées aux quatre variables. Par exemple, les adaptations à l'environnement physique d'un élève peuvent consister à ajuster l'espace d'apprentissage de l'élève dans un contexte terrestre.

La dimension émotionnelle

La dimension émotionnelle se résume par l'expression « percevoir. » Prendre la pédagogie différenciée en considération permet aux élèves et aux enseignants de mieux percevoir et d'accepter les forces et les besoins des élèves afin de développer une vision et une résilience pour avancer. Encourager un état d'esprit en expansion, dans un espace d'apprentissage culturellement sécuritaire et éthique, aide les élèves et les enseignants à entretenir des relations saines et bienveillantes au sein de la classe et de la communauté. Dans un environnement sécuritaire et stimulant, les **adaptations** nécessaires à la réussite de l'élève deviennent plus claires et favorisent le bien-être émotionnel.

La dimension spirituelle

La dimension spirituelle se résume par l'expression « établir une relation ». La mise en place d'un environnement de classe culturellement inclusif et positif offre aux élèves et aux enseignants un forum sécuritaire pour partager, entendre et adopter diverses perspectives. Au cœur de la dimension spirituelle se trouvent l'interconnexion et le respect de toutes les personnes et de leurs idées. Lorsque l'équipe de l'élève travaille d'une manière collaborative pour examiner, avec un état d'esprit en expansion, les progrès de l'élève par rapport à ses objectifs individuels, elle développe un plan et se persuade de la possibilité s'avancer. Les **adaptations** pertinentes soutiennent la co-construction des connaissances afin de développer une vision du monde pertinente, attentive et culturellement affirmée (adapté du ministère de l'Éducation de la Saskatchewan, 2022).

L'apprentissage axé sur l'élève

L'élève doit être au centre de tout son apprentissage, et, la classe, l'enseignant, l'équipe scolaire, la famille et la communauté doivent entourer l'élève et l'aider à trouver les adaptations nécessaires à sa réussite.



Résumé

La pédagogie différenciée donne la possibilité à l'enseignant d'apporter des adaptations à quatre variables : **l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources**. La pédagogie différenciée infuse toujours tous les programmes d'études, cours et programmes.

La pédagogie différenciée est conçue pour répondre aux besoins des élèves par des adaptations en vue **d'enrichir, d'approfondir, de renforcer ou d'offrir un enseignement différencié**. Les adaptations ne doivent pas être considérées comme un traitement préférentiel ou un avantage offert à l'élève par rapport à ses camarades. Elles sont offertes pour lui donner des chances égales d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études. Ces résultats d'apprentissage ne changent pas.

Les enseignants partent d'un programme d'études approuvé, considèrent les résultats d'apprentissage et les indicateurs qui l'accompagnent, puis adaptent leur enseignement en vue de soutenir les forces et les besoins de leurs élèves, en prenant en considération leur milieu et leurs champs d'intérêt. Les adaptations sont variées et flexibles et durent le temps nécessaire pour que l'élève réussisse. La pédagogie différenciée répond à la diversité des besoins et des forces des élèves inscrits aux programmes éducatifs réguliers, modifiés, d'éducation alternative et intégrés fonctionnels des écoles de la Saskatchewan.

L'enseignant, en collaboration avec d'autres professionnels, est la clé de l'application réussie de la pédagogie différenciée. L'enseignant doit investir ses compétences pour décider les évaluations des besoins de chaque apprenant de sa classe et de faire preuve de jugement professionnel en ce qui concerne les variables de la pédagogie différenciée qu'il peut adapter en vue d'offrir la meilleure éducation possible à chaque élève de sa classe.

Ressources supplémentaires

L'actualisation d'un modèle d'intervention centré sur les besoins

Directives en matière de plans d'intervention et d'inclusion

Échelle globale du Cadre commun de référence (CCR) : Pour les familles et les élèves d'anglais langue additionnelle (ALA)

L'éducation inclusive

Inspirer la réussite Cadre stratégique sur l'éducation des Premières Nations et des Métis de la prématernelle à la 12e année

Manuel du registraire à l'intention des administrateurs scolaires

Politiques et procédures pour l'approbation de programmes d'éducation alternative

Politiques, directives et procédures pour les programmes intégrés fonctionnels

Politique et procédures pour l'approbation de cours modifiés localement offerts en français

Les programmes d'études de la Saskatchewan

La Saskatchewan lit (immersion)

La Saskatchewan lit (français langue première)

Directives concernant le recours aux services de professionnels dans les divisions scolaires en Saskatchewan

Soutenir l'évaluation de l'élève en Saskatchewan

Modules d'enseignement adapté : Soutiens en milieu scolaire à l'échelle de la classe

Module 1 : Enseignement à niveaux multiples *Planifier pour la diversité des élèves*

Module 2 : Enseignement de la lecture *Éléments essentiels*

Module 3 : Enseignement des mathématiques *Pratiques d'enseignement efficace*

Modules d'éducation inclusive

Module 1 : Planification à l'échelle de l'école *Faire des soutiens et des services une priorité*

Module 2 : Favoriser l'inclusion *Comprendre le rôle de l'enseignant titulaire de classe*

Module 3 : Soutien pédagogique *Mobiliser les élèves et les enseignants titulaires de classe*

L'enseignement adapté: Approches ciblées/ de groupe

Module 1 : Cibler l'enseignement de la lecture *Connaître nos apprenants*

Module 2 : Cibler l'enseignement des mathématiques *Connaître nos apprenants*

Module 3 : Cibler l'enseignement de l'expression écrite *Connaître nos apprenants*

Module 4 : Cibler l'enseignement de l'expression écrite *Pratiques d'enseignement efficace*

Soutenir les élèves ayant des besoins particuliers en classe

Appuyer les élèves ayant besoin de soutien intensif en classe : Trouble bipolaire, dépressif, anxieux, associés

Appuyer les élèves ayant besoin de soutien intensif en classe : Troubles reliés au développement neurologique qui sont associés à l'exposition aux substances toxiques durant la grossesse

Soutenir les élèves ayant des besoins particuliers en classe : Aveugles ou déficients visuels

Soutenir les élèves ayant des besoins particuliers en classe : Déficience intellectuelle.pdf

Soutenir les élèves ayant des besoins particuliers en classe : Incapacité orthopédique.pdf

Soutenir les élèves ayant des besoins particuliers en classe : Sourds ou malentendants

Soutenir les élèves ayant des besoins particuliers en classe : Troubles du spectre autistique

Soutenir les élèves ayant des besoins particuliers en classe : Problèmes de santé physique.pdf

Soutenir les élèves ayant des besoins particuliers en classe : Problèmes liés aux substances et à la toxicomanie

Références

- Équipe de la lecture provinciale. (2015). *La Saskatchewan lit: Document d'accompagnement des programmes d'études de la 1re à la 3e année.*
- Fisher, D., Frey, N., & Hattie, J. (2016). *Visible learning for literacy: Implementing the practices that work best to accelerate student learning.* Thousand Oaks, CA: Corwin Press.
- Goulet, L. M., & Goulet, K. N. (2014). *Teaching Each Other: Nehinuw Concepts and Indigenous Pedagogies.* UBC Press.
- Katz, J., & Lamoureux, K. (2018). *Ensouling Our Schools: A Universally Designed Framework for Mental Health, Well-being, and Reconciliation.* HighWater Press.
- Ministère de l'éducation de la Saskatchewan. (1993). *La dimension adaptation (ou pédagogie différenciée dans le tronc commun (1993).*
- Ministère de l'éducation de la Saskatchewan. (2015). *L'actualisation d'un modèle centré sur les besoins.*
- Ministère de l'éducation de la Saskatchewan. (2017). *La pédagogie différenciée pour les élèves de la Saskatchewan de la maternelle à la 12e année*
<https://publications.saskatchewan.ca/#/products/86568>
- Ministère de l'éducation de la Saskatchewan.: Office of the Registrar. (August 2016). *Registrar's handbook for school administrators 2016-17.*
- Ministère de l'éducation de la Saskatchewan. (2022). *Soutenir l'évaluation de l'élève en Saskatchewan.*
- Saskatchewan Rivers School Division. (2018). *Record of Adaptations.*
[https://www.srsd119.ca/wp-content/uploads/sss/SRPSD ROA checklist 2018.pdf.](https://www.srsd119.ca/wp-content/uploads/sss/SRPSD_ROA_checklist_2018.pdf)
- Tomlinson, C. A. (2014). *The Differentiated Classroom.* Association for Supervision & Curriculum Development.

Annexe A : Idées d'adaptations pour les apprenants d'anglais langue additionnelle

L'environnement d'apprentissage	L'enseignement
• Valoriser la vision du monde des élèves. • Encourager les élèves à apprendre et à interagir selon des méthodes qui leur sont culturellement familières. • Mettre l'accent sur le développement des compétences linguistiques orales et faire participer les élèves à des conversations informelles en petits groupes. • Aider les élèves à utiliser leur langue maternelle pour faciliter l'acquisition de l'anglais. • Utiliser, en parlant, des repères visuels : expressions faciales, gestes, aides visuelles. • Éviter les références culturelles et les expressions idiomatiques (argot) qui ne vous sont pas familières. • Allouer suffisamment de temps aux élèves pour interagir et communiquer en classe à des fins utiles. • Reconnaître que les compétences linguistiques sociales avec les pairs progresseront plus rapidement que le langage académique. Veiller à ne pas supprimer les aides avant que le langage académique ne soit développé. • Offrir aux élèves la possibilité de développer une compréhension interculturelle, le respect et l'amitié. L'établissement des amitiés joue un rôle important dans l'adaptation et l'engagement de l'apprentissage. • Utiliser des informations imprimées et visuelles qui reflètent les cultures, les langues maternelles et les identités des élèves. • Approuver une période de silence pendant que les élèves s'acclimatent.	• Établir des étapes faciles à gérer et fournir un large soutien par le biais d'un échafaudage : - en intégrant la langue au contenu, enseigner la langue dans le contexte du programme; - en précisant spécifiquement ce que les élèves apprendront au cours d'une leçon et en établissant des liens avec les objectifs généraux, - en modélisant suffisamment le vocabulaire clé et en l'enseignant à l'avance; - en engageant des discussions approfondies sur les mots clés, - en utilisant des ressources adaptées aux capacités des élèves et en enseignant l'objectif des caractéristiques du texte; - en effectuant des vérifications de la compréhension pendant et après la leçon, y compris une révision après la leçon; - en appliquant, d'une manière cohérente, les techniques d'échafaudage tout au long de la leçon enseignée (par exemple, le modèle de transfert progressif des responsabilités). Les techniques d'échafaudage devront rester en place pour certains élèves plus longtemps que pour d'autres et ils peuvent être récurrents lorsque de nouveaux apprentissages sont effectués. (Se référer au tableau de <i>La Saskatchewan Lit</i> passage graduel de la responsabilité). • Aborder l'apprentissage abstrait par le biais de liens concrets et de sujets exploités sous différents angles. • Offrir aux élèves plus de temps pour répondre oralement, lire les passages et terminer les tâches. • Compléter l'information auditive par des repères visuels, des images et des gestes. • Organiser des lectures interactives à haute voix, en faisant des pauses prédéterminées tout au long de la lecture, pour découper le texte et vérifier la compréhension. • Utiliser des exercices de réflexion à haute voix pour montrer comment utiliser des stratégies de compréhension afin de clarifier la lecture.

Annexe A : Idées d'adaptations pour les apprenants d'anglais langue additionnelle (continué)

Les ressources	L'évaluation
• Fournir des ressources dans une variété de formats, y compris le format imprimé, visuel, auditif et le format multimédia. • Collaborer avec les élèves pour sélectionner des ressources qui reflètent la diversité ainsi que leurs propres besoins et intérêts. • Encourager les élèves à utiliser des appareils électroniques portables pour documenter l'information. • Encourager les élèves à utiliser des dictionnaires visuels pour vérifier le sens ou l'orthographe des mots. • Soutenir les besoins linguistiques des élèves en leur fournissant des ressources dans la langue d'enseignement et, si possible, dans leur première langue.	• Offrir aux élèves des options pour démontrer leur compréhension en fonction de leurs forces et de leurs styles d'apprentissage ainsi que de leur niveau de CCR (par exemple, des entretiens oraux, des dessins, des présentations multimédias). • Adapter les tâches aux intérêts, aux besoins, aux niveaux de CCR et aux contextes culturels des élèves. • Présenter aux élèves des options concernant les sujets, les tâches, les ressources et les groupes d'apprentissage. • Faire participer les familles dans l'élaboration de plans pour soutenir la réussite des élèves. • Proposer un lecteur et/ou un scribe pour aider l'élève et expliquer les formulations difficiles. • Séquencer et structurer les tâches pour s'assurer que les élèves comprennent les sujets exigeants. • Fournir à l'élève des commentaires fréquents qui l'informent de ses réussites et des points à améliorer. Mettre l'accent sur un domaine d'amélioration à la fois.

Annexe B : Profil de l'apprenant

Nom de l'apprenant : Classe :	Date : Année scolaire :
Les intérêts :	Les préférences et points forts en apprentissage :
Le stade de développement et des capacités variées :	Le développement physique :
Le développement social et émotionnel :	Le concept de soi :
La langue parlée à la maison :	Les considérations culturelles :
L'enseignement sensible au traumatisme : (les points à prendre en considération).	L'éducation inclusive :
Les programmes de langue supplémentaires :	Les adaptations :

Annexe C : À propos de moi – Formulaire de l'élève

À propos de moi

Décrivez-vous ou faites votre propre portrait en complétant les phrases suivantes :

Je m'appelle :

Je vis avec :

Mes animaux domestiques sont :

Ce que vous devez savoir à propos de moi :

Mes trois rêves les plus grands sont :

- 1)
- 2)
- 3)

Mes forces sont :

J'ai peur de :

**Après l'école, je
passe mon temps à :**

Annexe D : À propos de mon enfant – Formulaire du parent/tuteur

À propos de mon enfant

Mon enfant s'appelle :

À la maison, mon enfant vit avec les personnes suivantes :

La meilleure personne à contacter en cas d'urgence ou pour discuter des progrès de mon enfant est :

Les animaux domestiques de mon enfant sont :

Ce que vous devez savoir à propos de mon enfant :

Les trois rêves les plus grands de mon enfant sont :

1)

2)

3)

Les points forts de mon enfant sont :

Le groupe d'amis de mon enfant se compose de :

Après l'école, mon enfant passe son temps à :

Annexe E : Exemple du registre des adaptations

Nom de l'élève :		Année scolaire :	
Enseignant titulaire de la classe :		Date :	
L'élève a besoin des adaptations suivantes :			
Environnement d'apprentissage	☐	Réduire le bruit excessif.	
	☐	Utiliser un casque pour réduire le bruit.	
	☐	Réduire l'encombrement visuel.	
	☐	Réduire l'encombrement physique.	
	☐	Prévoir un espace libre de toute distraction.	
	☐	Modéliser l'organisation du matériel.	
	☐	Prévoir des sièges alternatifs (par exemple, un bureau debout, un ballon, une chaise à bascule).	
	☐	Utiliser des organisateurs graphiques, des listes.	
	☐	Inclure des informations imprimées et visuelles reflétant la culture, la langue maternelle et l'identité des élèves.	
Ressources	☐	Fournir des ressources dans une variété de formats, y compris le format imprimé, visuel, auditif et le format multimédia.	
	☐	Collaborer avec les élèves pour sélectionner des ressources qui reflètent leurs besoins et intérêts en matière de diversité.	
	☐	Encourager les élèves à utiliser des appareils électroniques portables pour documenter l'information.	
	☐	Fournir des technologies d'aide (par exemple, la synthèse vocale, la prédiction de mots, le dictionnaire parlant et le surligneur).	
	☐	Encourager les élèves à utiliser des dictionnaires visuels pour vérifier le sens ou l'orthographe des mots.	
	☐	Utiliser des manuels en ligne.	
	☐	Utiliser des calendriers en ligne munis de dates des devoirs et des évaluations ainsi que des grilles d'évaluation.	
	☐	Répondre aux besoins des élèves EAL avec des ressources dans la langue d'enseignement ou dans la langue parlée à la maison.	
Évaluation	☐	Allouer plus de temps pour terminer les évaluations.	
	☐	Proposer un lecteur et/ou un scribe et expliquer les énoncés difficiles.	
	☐	Préciser aux élèves des dates pour la réalisation des différentes parties d'un travail.	
	☐	Communiquer les détails des tâches et des examens aux parents/tuteurs sous forme électronique ou imprimée.	
	☐	Utiliser une variété d'évaluations quotidiennes continues pour suivre les progrès des élèves.	
	☐	Offrir aux élèves des options concernant les sujets, les tâches, les ressources et les groupes d'apprentissage.	
	☐	Varier les options pour démontrer l'apprentissage (oral, écrit, visuel, dramatique, multimédia).	
	☐	Faire participer les élèves à l'évaluation de leur apprentissage et de leur développement à l'aide de portfolios, de célébrations de l'apprentissage et/ou d'un apprentissage documenté électroniquement.	
☐	Faire participer les familles à l'élaboration de plans pour soutenir la réussite des élèves.		

Enseignement	☐ Allouer aux élèves plus de temps pour répondre oralement, lire des passages et accomplir des tâches d'apprentissage. ☐ Utiliser du matériel pédagogique multisensoriel (auditif, visuel, tactile, kinesthésique) pour favoriser la compréhension de l'élève. ☐ Utiliser des organisateurs visuels avancés, des schémas ou des copies de notes. ☐ Enregistrer les leçons orales. ☐ Compléter les informations auditives par des repères visuels et des gestes. ☐ Découper les présentations en courtes séquences. ☐ Réduire la quantité de texte sur les écrans ou dans les documents imprimés. ☐ Segmenter l'enseignement par le biais des activités physiques (par exemple, pauses corporelles) et tactiles. ☐ Fournir des possibilités d'apprentissage actif. ☐ Modéliser/démontrer les moyens d'autorégulation. ☐ Aider les élèves à se défendre (reconnaître et demander les adaptations qui leur conviennent le mieux). ☐ Augmenter le temps d'attente. ☐ Mettre des tâches difficiles ou avancées à la disposition des élèves qui ont besoin d'un enrichissement. ☐ Activer les connaissances essentielles. ☐ Utiliser le modèle de transfert progressif des responsabilités pour répondre aux besoins des élèves (individuellement ou en groupe). ☐ Veiller à intégrer la pratique et l'application guidées/échafaudées et indépendantes dans l'enseignement. ☐ Utiliser une combinaison de vocabulaire avancé et simple. ☐ Enseigner, à l'avance, le vocabulaire difficile. ☐ Autre : _____
--------------	--

Signatures :

Élève

Parent/tuteur

Enseignant

Orthopédagogue

Directeur

Autre

Annexe F : Idées pour les adaptations

Environnement d'apprentissage

- ☐ Réduire le bruit excessif.
- ☐ Utiliser des écouteurs qui réduisent le bruit.
- ☐ Réduire le désordre visuel.
- ☐ Réduire l'encombrement physique.
- ☐ Fournir un espace libre de toute distraction.
- ☐ Modéliser l'organisation du matériel.
- ☐ Proposer des solutions de rechange pour s'asseoir (par exemple, bureau debout, ballon, chaise à bascule).
- ☐ Utiliser des organisateurs graphiques, des listes.
- ☐ Inclure des informations imprimées/visuelle reflétant la culture, la langue maternelle et l'identité des élèves.

Ressources

- ☐ Fournir des ressources dans une variété de formats, y compris imprimés, visuels, audio et multimédia.
- ☐ Collaborer avec les étudiants pour sélectionner des ressources qui reflètent leurs besoins et intérêts en matière de diversité.
- ☐ Inviter les étudiants à utiliser des appareils électroniques portables pour documenter l'information.
- ☐ Fournir des technologies d'assistance (par exemple, la synthèse vocale, la prédiction de mots, le dictionnaire parlant et le surligneur).
- ☐ Encourager les élèves à utiliser des dictionnaires visuels pour vérifier le sens ou l'orthographe des mots.
- ☐ Utiliser des manuels en ligne.
- ☐ Utiliser des calendriers en ligne avec les dates des devoirs et des évaluations et les grilles d'évaluation.
- ☐ Répondre aux besoins des élèves ALA avec des ressources dans la langue d'enseignement ou la langue parlée à la maison.

Évaluation

- ☐ Donner plus de temps pour effectuer les évaluations.
- ☐ Proposer un lecteur et/ou un scribe et expliquer les formulations difficiles.
- ☐ Découper les devoirs et les évaluations en plusieurs parties.
- ☐ Communiquer les détails des tâches et des examens aux parents/tuteurs sous forme électronique ou imprimée.
- ☐ Utiliser une variété d'évaluations continues pour suivre les progrès des élèves.
- ☐ Présenter aux élèves des options concernant les sujets, les tâches, les ressources et les groupes d'apprentissage.
- ☐ Varier les options pour démontrer l'apprentissage (oral, écrit, visuel, dramatique, multimédia).
- ☐ Impliquer les élèves dans l'évaluation de leur apprentissage et de leur développement à l'aide de portfolios, de célébrations de l'apprentissage et/ou d'un apprentissage documenté électroniquement.
- ☐ Impliquer les familles dans l'élaboration de plans de soutien à la réussite des élèves de l'élève.

Enseignement

- ☐ Offrir aux élèves plus de temps pour répondre oralement, lire des passages et réaliser des tâches d'apprentissage.
- ☐ Utiliser du matériel pédagogique multisensoriel (auditif, visuel, tactile, kinesthésique) pour favoriser la compréhension de l'élève.
- ☐ Utiliser des organisateurs visuels avancés, des schémas ou des copies de notes.
- ☐ Enregistrer les leçons orales.
- ☐ Utiliser des informations auditives avec des indices visuels et des gestes.
- ☐ Découper les présentations en segments courts.
- ☐ Réduire la quantité de texte sur les écrans ou les imprimés.
- ☐ Segmenter l'enseignement pour des activités physiques (par exemple, pauses corporelles) et tactiles.
- ☐ Fournir des opportunités d'apprentissage actif.
- ☐ Modéliser/démontrer les moyens d'autorégulation.
- ☐ Aider les élèves à se défendre.
- ☐ Augmenter le temps d'attente.
- ☐ Proposer des activités d'enrichissement.
- ☐ Activer les connaissances de base.
- ☐ Utiliser le modèle de transfert progressif des responsabilités pour répondre aux besoins des élèves (individuellement ou en groupe).
- ☐ Veiller à ce que la pratique et l'application guidées/étayées et indépendantes fassent partie de l'enseignement.
- ☐ Utiliser une combinaison de vocabulaire avancé et simple.
- ☐ Pré-enseigner le vocabulaire difficile.

Annexe G : La pédagogie différenciée



La pédagogie différenciée :

- considère les enseignants comme des professionnels investis ayant le pouvoir et la responsabilité d'adapter l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources pour répondre aux besoins de tous les élèves;
- encourage le dialogue entre professionnels sur la meilleure façon d'offrir un soutien approprié et de répondre aux différences individuelles dans la classe;
- soutient la notion que les décisions en matière de pédagogie différenciée doivent être prises par les professionnels qui travaillent quotidiennement avec les élèves;
- ne change rien aux résultats d'apprentissage des programmes;
- promeut des environnements qui cultivent la collégialité et la collaboration interprofessionnelle favorisée par le leadership des administrateurs scolaires;
- favorise des pratiques d'enseignement efficaces qui répondent aux besoins de l'élève;
- est plus qu'une simple liste de contrôle.

